

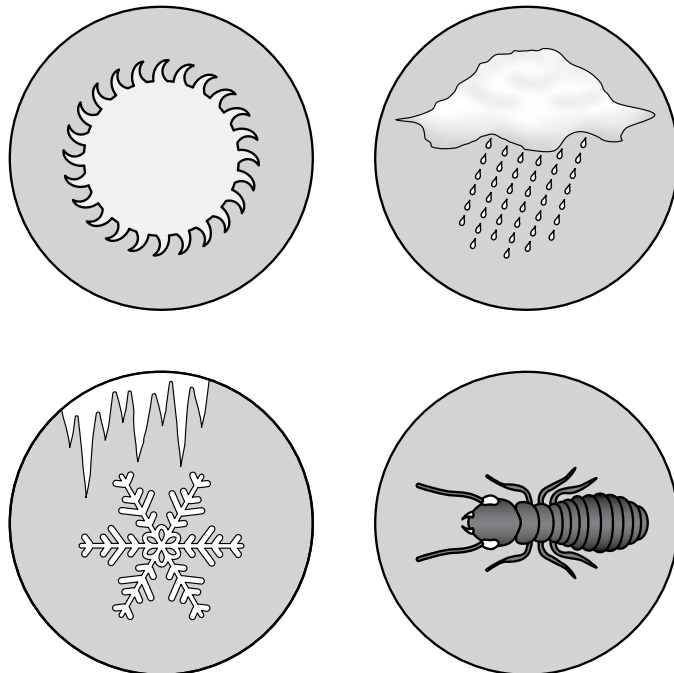
TruExterior<sup>®</sup>  
Siding & Trim

**INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN**



## INTRODUCCIÓN A TRUEXTERIOR SIDING & TRIM

Las molduras y el revestimiento (conocido como siding en inglés) de la marca TruExterior están hechos de un material innovador llamado policeniza (ceniza volante con polímero) que es altamente resistente a la humedad y las termitas, y ofrece un alto nivel de estabilidad dimensional. Se corta e instala con herramientas de carpintería de carburo y cumple o supera la mayoría de los requisitos de los códigos normativos. Para obtener información adicional, visite la página de recursos en [TruExterior.com](http://TruExterior.com).



## MATERIALES Y HERRAMIENTAS

### Materiales

- Revestimiento TruExterior
- Moldura TruExterior
- Barrera drenable resistente a la intemperie
- Tapajuntas, cinta para tapajuntas
- Clavos 6D u 8D con vástago roscado de acero inoxidable o galvanizados en caliente, clavados a mano o neumáticamente
- Tornillos de cabeza avellanada de calidad para exteriores (solo molduras de 5/8, 1X y 5/4)
- Calafateado exterior de alta calidad
- Pintura acrílica para exteriores

### Herramientas

- Herramientas de carpintería de carburo
- Cinta métrica
- Protección de los ojos
- Respirador
- Guantes

## ALMACENAMIENTO Y MANIPULACIÓN

- El producto se debe almacenar plano sobre una superficie nivelada en un lugar limpio y seco (**Fig. 1**).
- Mantenga el producto envuelto y protegido contra los elementos hasta que esté listo para instalar (**Fig. 1**).
- Instalar el producto cuando está mojado o saturado podría dar lugar a separaciones en las juntas.

## APLICACIONES

Los revestimientos y molduras TruExterior Siding and Trim ofrecen una durabilidad excepcional en prácticamente cualquier aplicación. Es una elección ideal para climas cálidos, helados, ventosos y húmedos. Tome precauciones y evite instalar el producto en áreas de agua estancada.

### Aprobado para:

- Contacto con el suelo
- Contacto con mampostería o ladrillo

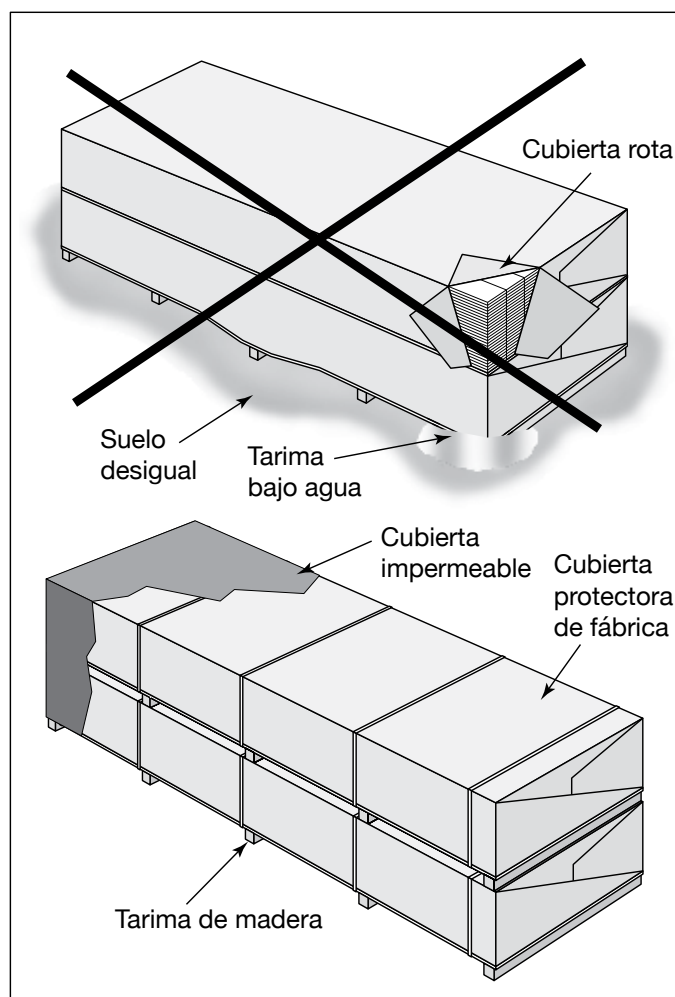


Fig. 1

## PREPARACIÓN APROBADA DE LA PARED

### Paredes tradicionales con marcos de madera

- El revestimiento TruExterior se debe instalar sobre paredes de estructura entramada con montantes espaciados cada 16 pulgadas desde la línea central o, como máximo, cada 24 pulgadas desde la línea central (**Fig. 2**).
- La pared puede estar cubierta con paneles de madera O.S.B., dependiendo de los códigos locales. El revestimiento TruExterior se debe fijar a los montantes (**Fig. 2**).

### CONTROL DE LA HUMEDAD

- Siempre instale una barrera drenable resistente a la intemperie conforme a los requisitos de los códigos de construcción locales (**Fig. 3**).
- Evite instalar el producto en agua estancada o en áreas que pueden impedir que el agua se drene en dirección contraria al edificio.

### Instalación de tapajuntas

- Prepare su tapajuntas angular a lo largo de las líneas del techo y la pared usando una barrera resistente a la intemperie, cinta tapajuntas o un tapajuntas en Z como contrachapa de escurrimiento (**Fig. 3**).
- Deje una distancia mínima de 1/2 pulg. entre el revestimiento y la línea del techo para prevenir contra la acumulación de detritos (**Fig. 3**).
- Instale los tapajuntas de ventanas y puertas conforme a las indicaciones de los fabricantes de las ventanas y puertas.
- El revestimiento se puede instalar directamente contra la moldura y sellarse con un calafateo de alta calidad para exteriores.
- Se puede usar tapajuntas de aluminio del color apropiado o tiras de fieltro de 30 lb detrás de todas las juntas a tope para reducir la infiltración de agua.

### CORTE DEL REVESTIMIENTO Y LAS MOLDURAS TRUEXTERIOR

**Nota de seguridad:** Al cortar o dar forma, evite respirar el polvo. Solo use al aire libre o en un área bien ventilada. En caso de ventilación inadecuada, use protección respiratoria. Siempre use protección de los ojos.

### Ventajas en la instalación:

- El revestimiento y las molduras TruExterior se pueden instalar en cualquier lugar donde se usen productos para revestimientos tipo siding y molduras de madera, madera tecnológica y fibrocemento.
- El revestimiento TruExterior se puede cortar, taladrar y rebajar usando cuchillas de sierra y herramientas de carpintería de carburo para lograr formas personalizadas.
- A diferencia de otros productos de madera, madera tecnológica y fibrocemento, no se necesita imprimir ni pintar los cortes a los extremos ni los bordes de cortes en obra.

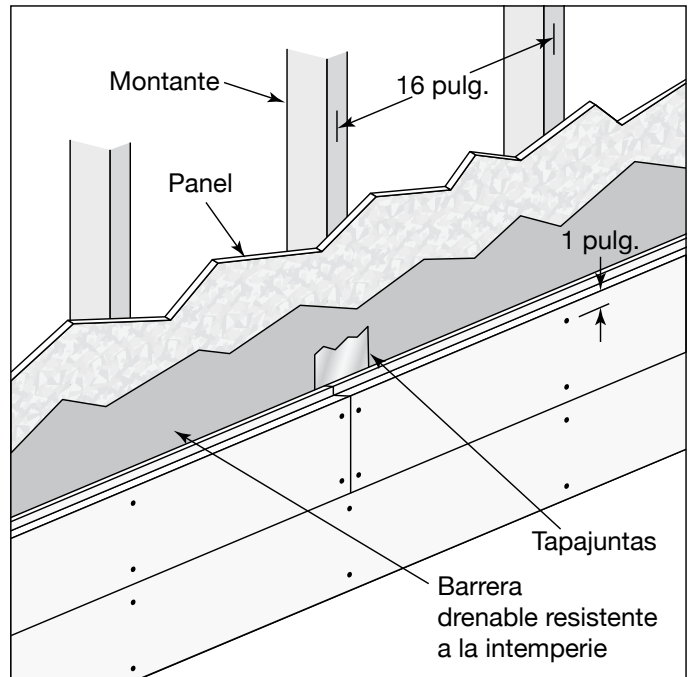


Fig. 2

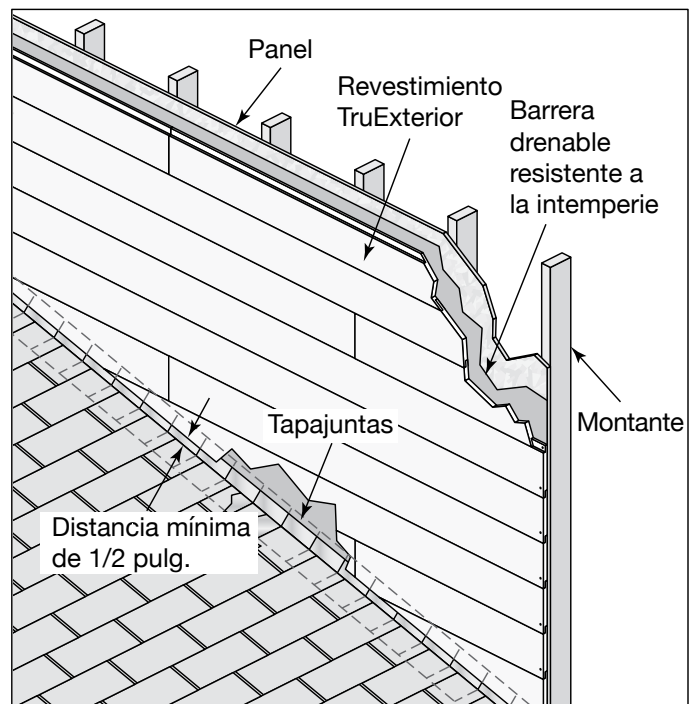


Fig. 3

## INSTALACIÓN DEL REVESTIMIENTO TRUEXTERIOR

**Nota:** Asegúrese de que las tablas estén secas y libres de humedad antes de instalarlas.

### Espaciamiento

- Las juntas se pueden instalar a tope sin espacio alguno.

### Clavado del revestimiento TruExterior

- Use clavos 6D u 8D con vástago roscado de acero inoxidable o galvanizados en caliente para cumplir con los requisitos de resistencia al viento establecidos en el informe Intertek CCRR-0300. Verifique los requisitos de sus códigos locales.
- Asegúrese de que su pistola de clavos esté ajustada para que la cabeza de los clavos quede clavada al nivel/al ras con la superficie del revestimiento.
- Los clavos deben estar espaciados a una distancia de 16 a 24 pulgadas y penetrar cada montante a una profundidad mínima de 1-1/4 de pulgada.
- Si se instala sobre un forro de aislamiento de espuma, cerciórese de que la longitud de sus clavos sea la necesaria para asegurarse de que penetren cada montante con una profundidad mínima de 1-1/4 de pulgada.
- Para perfiles de 4, 6 y 8 pulg., use 2 clavos por cada miembro de la estructura de entramado. Los dos clavos deben atravesar el frente del perfil. No se debe fijar el producto a través de la lengüeta (**Fig. 4a y 4b**).
- Para perfiles de 10 pulg., use 3 clavos por cada miembro de la estructura de entramado. Todos los clavos deben atravesar el frente del perfil. No se debe fijar el producto a través de la lengüeta (**Fig. 4b**).
- Al instalar TruExterior en situaciones en las que los clavos no pueden penetrar las estructuras sólidas de entramado, fíjelos en una plancha de O.S.B. de 7/16 o una madera contrachapada de 15/32 a una distancia entre sí de no más de 12 pulgadas a lo largo del revestimiento tipo siding.

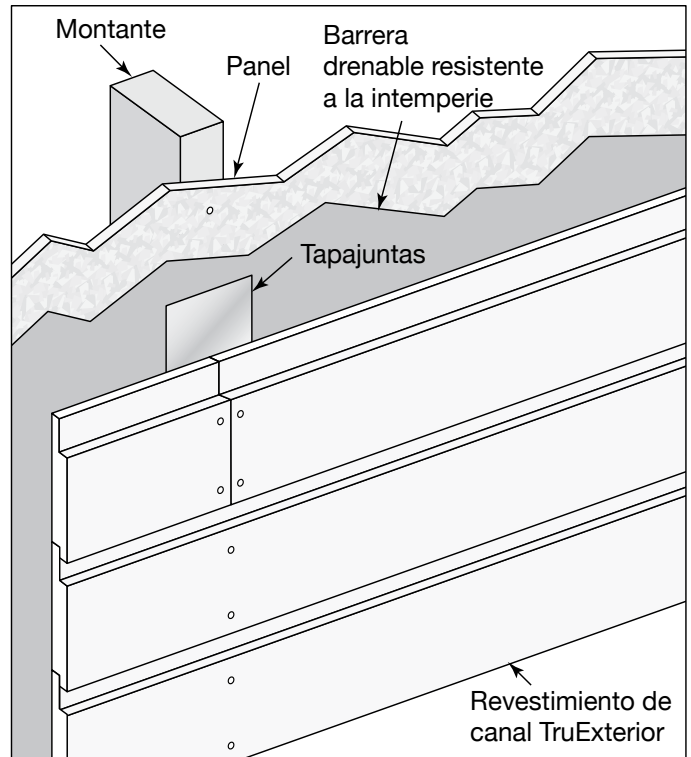


Fig. 4a

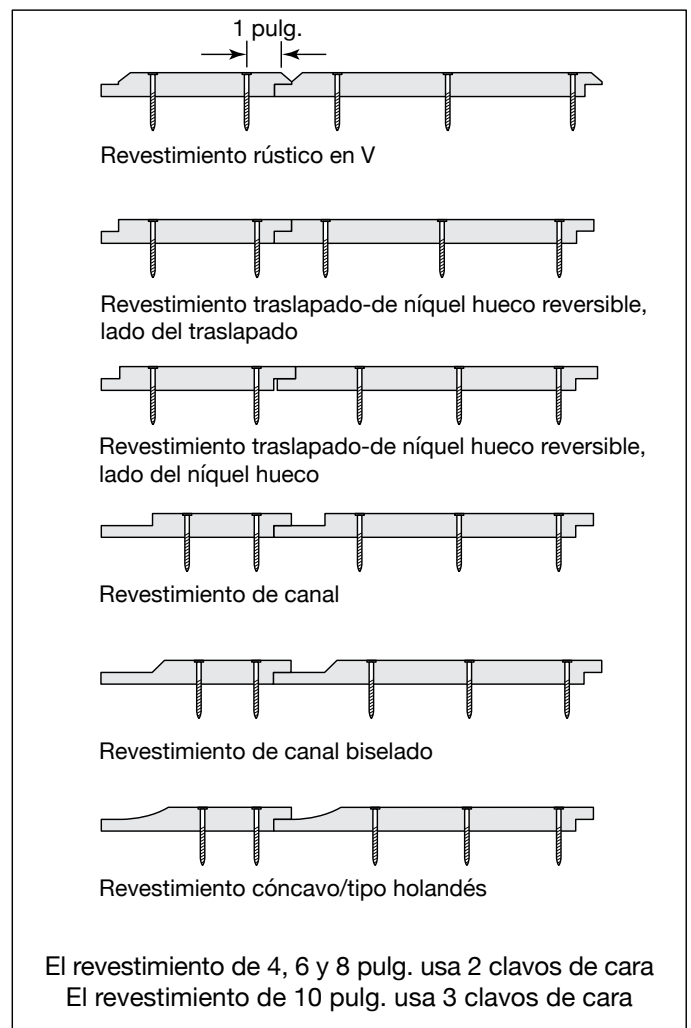


Fig. 4b

# CÓMO COLOCAR EL REVESTIMIENTO TRUEXTERIOR

## Métodos de instalación

El revestimiento TruExterior se puede instalar con dos orientaciones para realzar el atractivo de una casa: aplicación horizontal tradicional o aplicación vertical.

Siga las pautas de clavado para ayudar a garantizar una instalación exitosa.

### Aplicación horizontal

- Siempre escalone sus juntas a tope sobre las ubicaciones de los montantes (**Fig. 5**).
- El revestimiento se puede instalar ajustadamente contra la moldura en los extremos de cada hilera.
- Cuando una hilera de revestimiento se coloca debajo de una ventana, debe colocar los clavos cada 8 pulg. y cubrir la cabeza del clavo con calafateo de alta calidad para exteriores o relleno para madera.
- Selle todas las juntas verticales a lo largo de los bordes de ventanas y puertas con un calafateo de alta calidad para exteriores según las indicaciones del fabricante.
- Véase “Clavado del revestimiento TruExterior” y la **Fig. 4b** en la página 4 para las instrucciones de clavado.

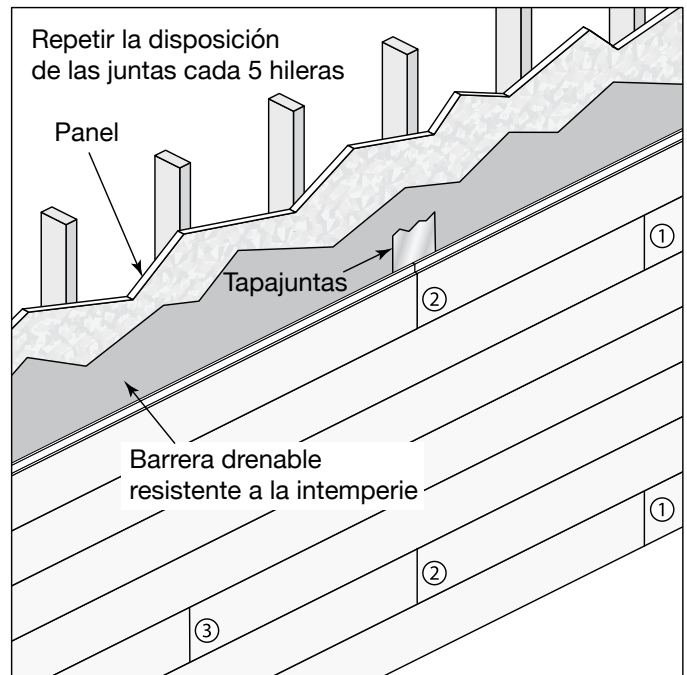


Fig. 5

### Aplicaciones verticales

- Al instalar TruExterior en una orientación vertical, asegúrese de instalar tapajuntas encima de las ventanas, puertas y líneas del techo de la manera acostumbrada.
- En situaciones en las que la altura de la vivienda requiere más de una tabla de revestimiento instalada verticalmente, cree una junta en forma de “faja horizontal” con una moldura de 1x4 pulg., 1x6 pulg. o 1x8 pulg. (**según la preferencia**) y un tapajuntas en Z arriba y abajo (**Fig. 6**).
- Fije cada tabla de revestimiento a través de la cara a una distancia de no menos de 3/4 de pulg. del canto y a no más de 12 pulg. a lo largo de ambos lados del revestimiento.
- Instale una tabla de moldura de friso con tapajuntas a lo largo de los bordes superiores del revestimiento debajo de los soffits.
- Véase “Clavado del revestimiento TruExterior” y la **Fig. 4b** en la página 4 para las instrucciones de clavado.

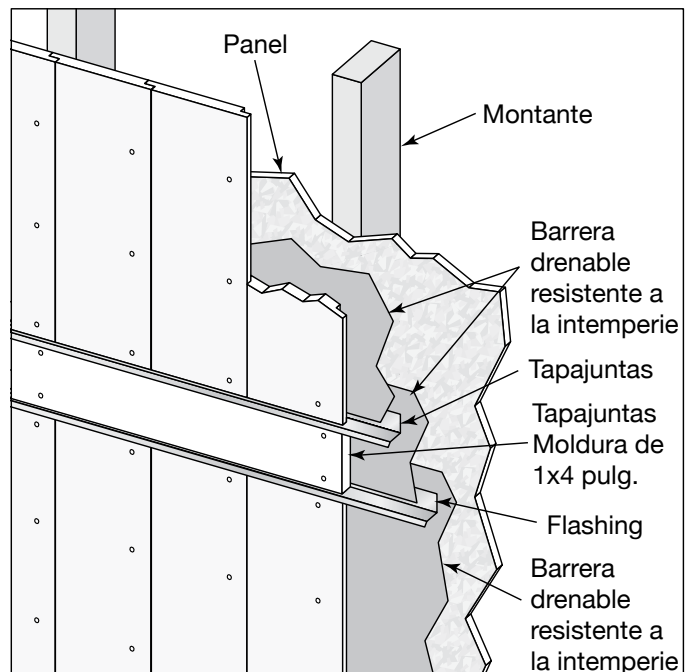


Fig. 6

## INSTALACIÓN DE MOLDURAS TRUEXTERIOR

**Nota:** Las molduras TruExterior jamás se deben usar para aplicaciones estructurales o de soporte de carga.

- Al instalar las molduras TruExterior, permita que las molduras superiores se extiendan hasta los bordes de las molduras verticales. La moldura inferior debe caber entre las dos tablas verticales laterales (Fig. 7).
- Clave los tramos de moldura en su lugar a una distancia máxima de 2 pulg. del borde de la moldura usando clavos aprobados (Fig. 8).
- Instale 2 clavos cada 16 pulg. a lo largo de la moldura. Para molduras de 10 pulg. o más, instale 3 clavos a lo ancho de la moldura (verticalmente) cada 16 pulg. a lo largo de la moldura.
- En hileras largas de moldura, use juntas a tope en ángulo de 30 o 45 grados (Fig. 8).

**Nota:** Las molduras TruExterior se pueden instalar directamente sobre ladrillo u otros materiales exteriores de mampostería. Cuando use TruExterior como imposta (fascia), se requiere una moldura de refuerzo de la imposta (sub-fascia).

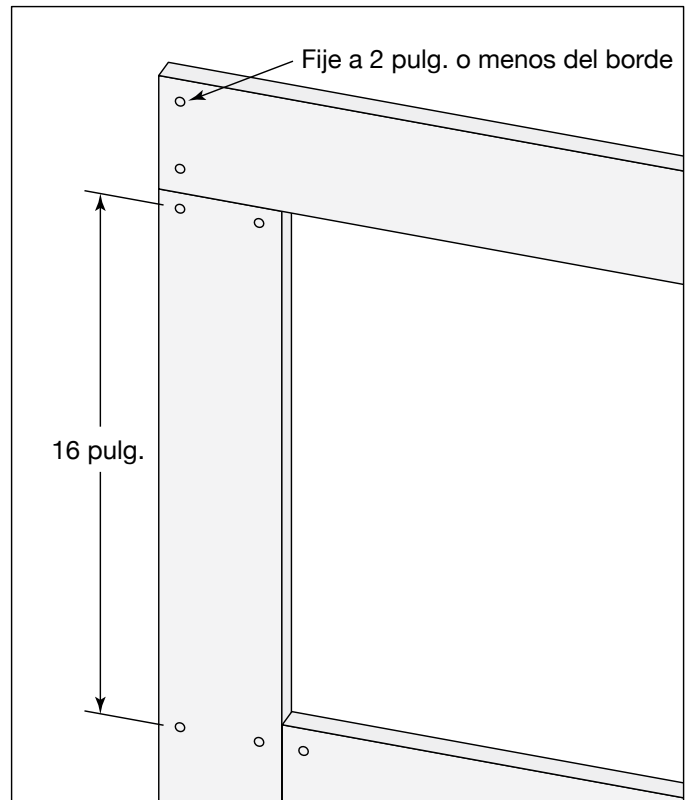


Fig. 7

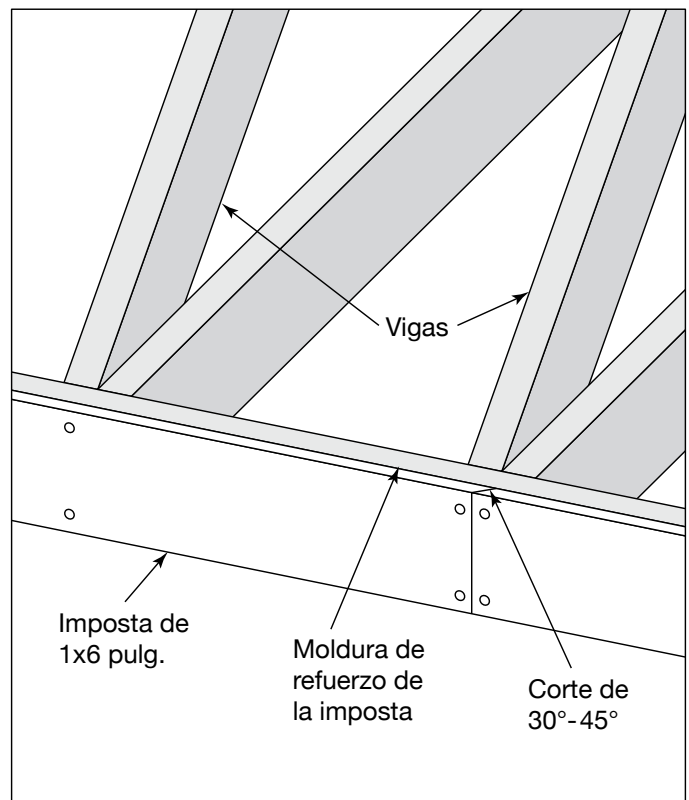


Fig. 8

## INSTALACIÓN EN ESQUINAS INTERIORES

- Para crear las esquinas interiores, instale una moldura de 2x2 pulg. en la esquina con clavos aprobados (Fig. 9a).
- Use 1 clavo cada 16 pulg. a lo largo en lados alternantes de la moldura y asegúrese de que penetren en la estructura de entramado (Fig. 9a).
- Junte cada hilera de revestimiento a tope con la moldura esquinera y fíjela en su lugar (Fig. 9a).
- Selle la junta entre la moldura esquinera y el revestimiento con calafateo acrílico de alta calidad para exteriores (Fig. 9a).

## INSTALACIÓN DE ESQUINAS EXTERIORES

- Las esquinas exteriores se suelen crear usando molduras de 1x5 pulg. y 1x6 pulg., y se instalan usando los clavos aprobados (Fig. 9b).
- Fije cada moldura con 2 clavos cada 16 pulg. a lo largo de cada tramo de moldura, escalonando el patrón de los clavos ligeramente para evitar que los clavos opuestos entren en contacto entre sí (Fig. 9b).
- Asegúrese de que los clavos penetren la estructura de entramado y que los clavos de los tramos de moldura más largos penetren las molduras más cortas en las esquinas (Fig. 9b).
- Para molduras de 10 pulg. de ancho o más, use 3 clavos a través, espaciados a una distancia de 16 pulg. a lo largo.
- Junte cada hilera de revestimiento a tope con la moldura esquinera y fíjela en su lugar (Fig. 9b).
- Selle la junta entre la moldura esquinera exterior y el revestimiento con calafateo acrílico de alta calidad para exteriores (Fig. 9b).

**Nota:** Use molduras de cualquier ancho para crear un aspecto personalizado en las esquinas.

## SELLADO DE VACÍOS

Aunque el revestimiento TruExterior no necesita imprimación ni sellado de los cortes en los extremos, se puede usar una variedad de calafateos y selladores conjuntamente con el producto para ayudar a impedir la intrusión de agua en la estructura (Fig. 9a y 9b).

## PINTURA O TEÑIDO DE LOS PRODUCTOS TRUExTERIOR

**El revestimiento TruExterior se debe pintar o teñir en un plazo de 150 días después de la instalación o se invalidará la garantía.**

- Los productos TruExterior son estables dimensionalmente, lo cual promueve la adhesión duradera de pinturas y tintes, incluso con colores oscuros.
- Los agujeros de clavos y tornillos y las abolladuras y rayaduras menores se pueden reparar con un calafateo de alta calidad para exteriores o un relleno de madera para exteriores.
- Use tinte de color sólido o pintura acrílica de alta calidad para exteriores y siga las instrucciones de aplicación del fabricante.
- Asegúrese de que todas las superficies estén libres de suciedad u otros contaminantes y séquelas completamente antes de pintar.
- Asegúrese de que todas las superficies del revestimiento y las molduras TruExterior queden cubiertas adecuadamente con la pintura o tinte conforme a las indicaciones del fabricante.
- Cuando se use un pulverizador para aplicar la pintura o tinte, lo mejor es repasar con un rodillo o brocha para evitar que queden chorreos, goteos o burbujas en la superficie del revestimiento.

**Nota:** Para obtener información adicional sobre la pintura o el teñido, por favor visite la página de recursos en [TruExterior.com](http://TruExterior.com).

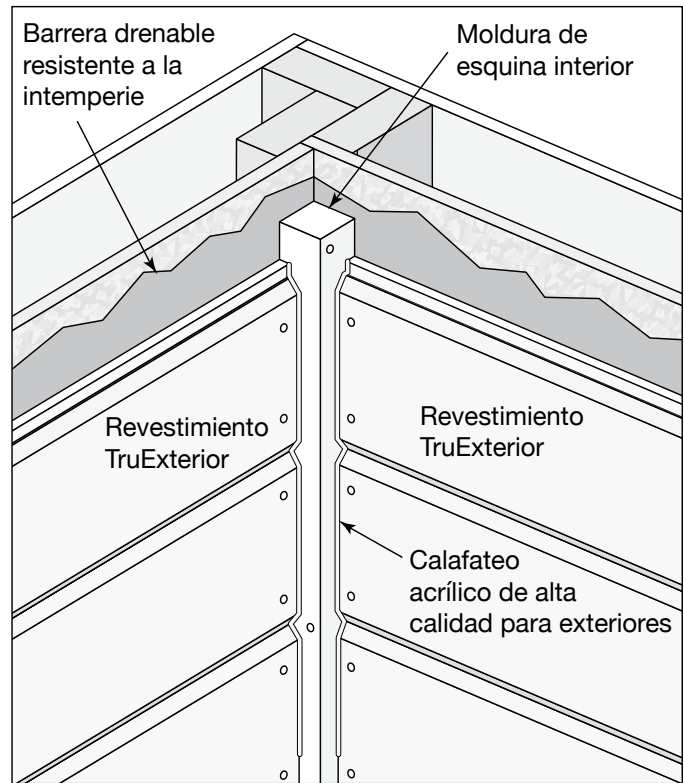


Fig. 9a: Detalle de esquina interior, sin espacios y con calafateo

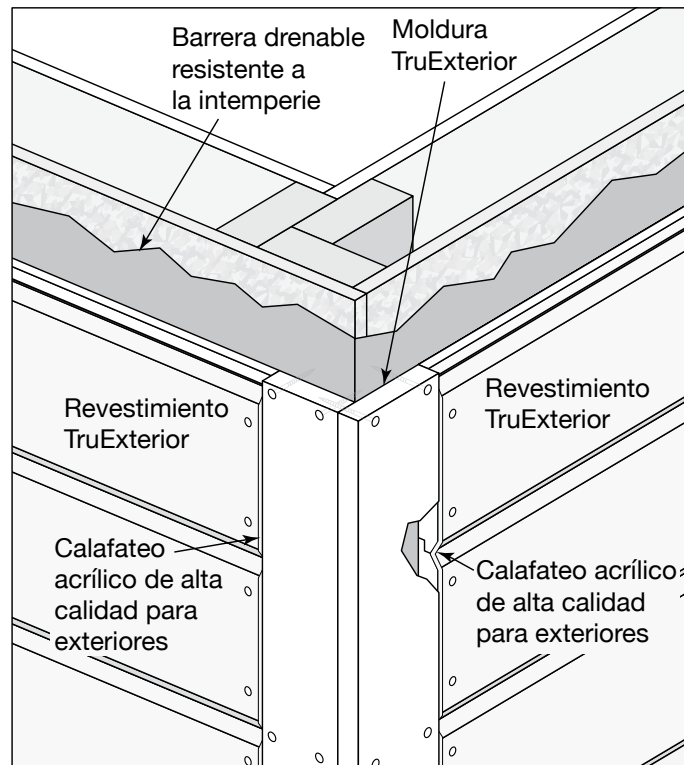


Fig. 9b: Detalle de esquina exterior, sin espacios y con calafateo

# TruExterior<sup>®</sup>

Siding & Trim

## Instrucciones de instalación

TruExterior.com | 800-521-8486

Hecho en EE. UU.